



Санкт-Петербургский
государственный
университет

Японская письменность



Нигори (濁り)



Диакритический знак, который ставится у знаков хираганы или катаканы в верхнем правом углу.
Используется для озвончения глухих согласных слогов.

Ханнигори (半濁り)

○

Диакритический знак, который ставится у знаков хираганы или катаканы в верхнем правом углу.

Используется для замены глухих согласных слогов ряда [Х] на [П].

Слоги со звонкими согласными и с согласным [П]

ぱ [па]	ぱ [ба]	だ [да]	ざ [дза]	が [га]
ひ [пи]	び [би]	ぢ [ди]	じ [дзи]	ぎ [ги]
ふ [пу]	ぶ [бу]	づ [дзу]	ず [дзу]	ぐ [гу]
へ [пэ]	べ [бэ]	で [дэ]	ぜ [дзэ]	げ [гэ]
ほ [по]	ぼ [бо]	ど [до]	ぞ [дзо]	ご [го]

Слоги со звонкими и глухими согласными (слова)

げんき [гэнки]	がくせい [гакусэй]	こども [кодомо]
здоровый	студент	ребёнок
ちず [тидзу]	たばこ [табако]	さんぽ [сампо]
карта	сигареты	прогулка

ు – знак, указывающий на долготу гласного звука

すうがく	[су:гаку]
ありがとう	[аригато:]

つ – знак, указывающий на долготу согласного звука

けつこん	[кэ к кон]
れつしや	[рэ с ся]
みつつ	[митцу]
いっぽい	[иппай]

ん – знак, указывающий на долготу согласного звука

おんな	[онна]
はんのう	[ханно:]

Слоги с йотированными гласными

りや [ry]	みや [my]	ぴや [py]	ひや [xy]	にょ [ny]	ちや [ty]	しや [sy]	きや [ky]
りゅ [ryu]	みゅ [mu]	ぴゅ [pyu]	ひゅ [xyu]	にゅ [nyu]	ちゅ [tyu]	しゅ [syu]	きゅ [kyu]
りょ [rë]	みょ [më]	ぴょ [pë]	ひょ [xë]	にょ [në]	ちょ [të]	しょ [së]	きょ [kë]

Способ расположения слога с йотированным гласным



Слоги с йотированными гласными (слова)

ひやく [хяку]	きよねん [кёнэн]	りょかん [рёкан]
100	прошлый год	гостиница в япон.стиле
おちや [отя]	でんしゃ [дэнся]	ちゅうい [тю:и]
зеленый чай	поезд	внимание

Способ набора на клавиатуре слогов, начинающихся с глухих и звонких согласных:

- Ряд на [К] → [Г] – латинская буква [G]
- Ряд на [С] → [Дз] – латинская буква [J], [Z]
- Ряд на [Д] → [Д] – латинская буква [D]
- Ряд на [Х] → [Б] – латинская буква [B]
- Ряд на [Х] → [П] – латинская буква [P]

Способ набора на клавиатуре слогов с йотированными гласными

じや	[JA]
にゅ	[NYU]
ぎょ	[GYO]
しゃ	[SHA]



**Санкт-Петербургский
государственный
университет**
www.spbu.ru